

Ottagono

Rivista trimestrale
di architettura arredamento
industrial design



Il viaggio di *Ottagono* di nazione in nazione, fra i giovani architetti emergenti, continua.

Il Paese cui rivolgiamo in questo numero la nostra attenzione è la Germania, e di essa si occupa Fulvio Irace nel suo articolo "Germania: un laboratorio critico". In copertina, di B.G. Faskel e V. Nikolic, una assonometria della casa con studio medico a Diepholz, riferita, appunto, a tale articolo.

Giovanni Klaus Koenig scrive alcune sue riflessioni sul design tedesco e su Luigi Colani. Daniele Baroni, invece, analizza la figura di Bruno Taut che, soprattutto negli anni Venti a Berlino, lasciò con le sue opere una forte traccia del suo pensiero e della sua personalità. Un altro breve servizio storico riguarda le Officine Fagus di Gropius mentre, oltre ai consueti arredamenti e servizi di tecnologia, rileviamo il saggio di Vanni Pasca sugli aspetti pluralistici del design degli oggetti di arredo.

Sommario

Fulvio Irace	20	Germania: un laboratorio critico
Giovanni Klaus Koenig	36	Esiste ancora un design tedesco?
G.K.K.	40	Un caso a parte: Luigi Colani
Daniele Baroni	44	Bruno Taut
Daniele Baroni	52	Le Officine Fagus, o dell'antiretorica
Giovanni Klaus Koenig	56	Come si misura la "qualità della vita" di una città
Vanni Pasca	60	Progetto e paradigmi culturali
Giuseppe Bizzarrini	68	2001, il viaggio nel futuro
Fabrizio Latini e Ottorino Piccinato	74	Vetroresina ad iniezione
	78	Tecnologia e Design
	82	Un isolato americano
Franco Menna	86	Ambienti dietro le quinte
Rosa Maria Rinaldi	90	Da banca ad albergo: make-up progettuale e architettura d'interni
Rudy Hunziker	96	L'architettura come trasformazione del luogo
Sergio Mazza e Giuliana Gramigna	102	Una casa in fronte al mare
Giorgio Bellavitis	110	Palazzo Grassi restaurato
Luigi Bearzotti		Miscellanea
Pier Carlo Santini		Recensioni
Burkhard Vogtherr	114	T-Line dondolo
Burkhard Vogtherr	115	Felix letto
Roberto Volonterio e Cesare Benedetti	116	Da Forum nasce Forum
Roberto Volonterio e Cesare Benedetti	118	Grande, ampio, ricco lo scrittoio da casa
Gigi e Pepe Tanzi	119	Un nuovo letto sul vecchio pianeta
Piero De Martini	120	Sampan, passaggio in estremo oriente
Toshiyuki Kita	122	Per sedersi? Non soltanto
Vico Magistretti	124	Cardigan, salotto casual
Vico Magistretti	126	Minigonna allo scrittoio Morgan
Marcel Breuer	127	Marcel ritrovato
Natan Fisher e Isaac Arouch	128	Arredi per una dinamica operativa
	132	Immagini e linguaggi per luci diverse
Achille Castiglioni	138	Grip

Editrice CO.P.IN.A. s.r.l.
Sede sociale, amministrazione, pubblicità:
20154 Milano, via Melzi d'Eril 26,
telefono 315508
Direzione, redazione:
20145 Milano, via Ippolito Nievo 10.
Distribuzione in edicola:
Dipress srl, Viale Lombardia 42,
S. Giuliano (Milano)
Distribuzione per l'estero:
Messaggerie Internazionali, Via Calabria 23
Fizzonasco di Pieve Emanuele (Milano)
Distribuzione per il Brasile:
Livreria Leonardo da Vinci Ltda,
Rua Sete de Abril, 127, 2 andar, Sao Paulo.
Distribuzione per il Giappone:
Yohan, 170 Nishi Okubo, 4 chome,
Shinjuku-Ku-Tokyo 160.
Distribuzione per la Gran Bretagna:
Ottagono UK, 7 Seal Road, Selsey Sussex
PO20 OHW U.K.
Distribuzione per USA e Canada:
Ottagono USA, P.O. Box 1265 F.D.R.
station New York, N.Y. 10022
Carta: Gardapat brillante 115 gr.
prodotta dalle Cartiere del Garda.
Fotocomposizione: Compfoto, Milano.
Fotolito: Black & Color, Milano.
Stampa: Crosignani Arti Grafiche, Pero
(Milano).
Direttore Responsabile: Sergio Mazza
Autorizzazione Tribunale di Milano
n. 55/1966 del 22.2.66
Un numero lire 8.000
Pubblicità inferiore al 70 per cento.
Printed in Italy

Abbonamento annuo
Lire 30.000 (Italia) e Lire 60.000 (Estero)
da inviare con assegno o usando il C.C.P.
00296277 intestato a
CO.P.IN.A. via Melzi d'Eril 26 Milano.
Un numero arretrato Lire 10.000

Annual subscription abroad
Lire 60.000 to be paid into postal current
account 00296277 in the name of
CO.P.IN.A. via Melzi d'Eril 26 Milano
by international money order.
One back issue Lire 15.000

ISSN: 0391-7487

Direzione: Sergio Mazza
Redazione: Giuliana Gramigna
Grafica: Salvatore Gregoriotti